

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

CATAMARCA

13

LA CAPITAL

Maestro ZIÓLIDA A. DE AHUMADA Escuela Nº 57

Fojas 6

OBSERVACIONES

Localidad - Pastamarca

Escuela N^o 57

Unidad N^o de Alumada

1^o Grado Sección A.

Creencias y practicas supersticiosas

a-

Buenos - Se atribuye esto a la ira de Dios y cuando el estampido es inmenso se lo recibe como amenaza de un castigo divino. Para calmar la ira de Dios se encienden velas benditas, se canta el trisagio o se pone algun santo de la casa a la intemperie. Se hacen tambien cruces de cenizas para alejar la tempestad.

Cuando en la casa hay un niño hijo varón debe este hacer tres cruces al aire con un cuchillo en direccion de la tempestad para que se aleje.

El arco iris - Atribuyese la formacion de este a gases que se elevan de la tierra y es creencia general que uno y otro extremo del mismo al tocar en tierra lo hacen en horniqueros.

Es creencia general que cuando al cerro va por primera vez una persona la montaña lo desconoce y hace mal tiempo.

La aparicion de una estrella con cola (cometa) es anuncio de una proxima guerra o que se va a perder el mundo.

La figura que presenta la luna es la Virgen cabalgando en un burro y que está ahí para que el astro de luz suave sin calor.

b- Se atribuye a las hierbas y arboles medicinales mayor poder en

entre si las plantas u hojas han sido recogidas el día Viernes Santo.

Dícese que la higuera da dos frutos al año porqué al ser frecuentado San Pedro por Jesus Cristo cual era la planta que se sacaba el rino, aquél le contestó que de la higuera como se fondiendo entonces se ten. drán dos frutos al año.

b- Cuando ladra o llora el perro dícese que es porqué se coa mala (el diablo o alguna alma en pena) que para hacerlo callar se debe rezar un credo "Santa Ana María o Maria; Santa Isabel o San Juan" por estas santas palabras los perros se han de callar"

D- Para que una plantación crezca rapido y con éxito debía hacerse el día Viernes Santo por la mañana.

- Para evitar de plagas es costumbre generalizada colocar en un farafé alto frente al cultivo una cruz bendicida por un misionero.

b- Para saber cual de dos caballos que están de carrera es el que ha de ganar se lo representa en dos tiras de algodón de iguales dimensiones. Encendiéndose al mismo tiempo por un extremo la que se consume primero será el caballo ganador.

tambien es practico cortar dos palitos iguales e indicars a un niño de corta edad que levante uno; el caballo o quien represente el palito elegido por el niño será el ganador de la carrera.

¶ Es creencia general que cuando muere un niño sin bautismo el alma del mismo va al Limbo region obscura por toda la eternidad.
Que el alma de los que mueren en pecado mortal resurre en el mundo hasta obtener el perdón de Dios.

¶ Un cinto de cuero de Tigre cura los dolores de cintura.
Para curar el asma se coloca en el pecho un cuero de gato
El cuero de zorrino cura las uascetas (esparabanes) de los caballos.
Para curar la tuberculosis se receta comer la carne de gato negro.

Maximanzas

- Dios -

Cuando yo nacir a este mundo
Ya habia nacido mil veces
Nacieron todos los meses
La luz y la obscuridad
Yo yo habia nacido ya
Antes de que nada hubiese

- La sombra -

Con ser ninguno mi ser
Huepar varas en un dia
Pudo men quar y crecer
Mas me puedo mover
Si no tengo compañia

- La cotorra -

Una mujer mundana
Sin causa fue feundida
Ya la cárcel metida
Hasta el dia en que murio
Era discreta y villana
Y habla casi mas que yo
Tiene nombre q no es cristiana
Porque no se bautizó.

- La plancha -

Quien tiene la propiedad
Se estiran bien lo arrugado
Y arrugar bien lo estirado
Con igual facilidad?

C El trigo
Nacio y vivo a la ineluctancia
y al llegar ^a su incremento
se me trata con violencia
Por lo mismo que alimento
con mi sustancia y esencia

La cañal
Alto en altura
Cortada en cintura
Con muchos ahosentos
Sin puerta ninguna

La guitarra
En el campo fui nacido
Cuando frutos me críer
Me cortaron la cabeza
Luego me cortan los pies
Quiquidades hablé

La cara y los ojos
En un hermoso fardón
Están de delicadas virtudes
El hotelero no está a gusto
Cuando crecen sus corrientes

El papel, las letras, la pluma y los dedos
Campo blanco. Lince torito
Semillas negras Luma tambora

La naranja
En blanco pañal nací
En verde me cantiné
Fueron tantos mis tormentos
Que amarilla me quidé

El huevo
Soy hijo de padres cantores
y cantor no lo soy
Tengo el vestido blanco
y amarillo el corazón

El tomo
En el campo fui nacido
Cubierto de verdes ramas
y ahora me veo cantiro
En medio de tantas damas

H **La vela**
Una dama muy delgada
y de palidez mortal
Que se alegra y suaviza
cuando la van a quemar

Localidad — Catawara

Escuela N.º 57

Trinidad H. de Formada

1.ª Grada Sección 2.ª

Legenda

El caminante

Un caminante temido que atravesar el desierto colmó su saco de sabrosas frutas y otros víveres para que no le escaseara durante su jornada.

Los primeros días iba gozoso y alegre, manteniéndose con lo que llevaba en la alforja, sin recoger los frutos que la naturaleza ofrece para alivio del viajero. Al cabo de pocos días llegó al desierto; ya no había árboles que diesen frutos, ni manantiales que brotaran agua, solo se veía una extensa llanura; Ahí fueron lamentos y llantos sin que nadie los oyerá; Ahí pereció el caminante de hambre y sed; Así: tu niño sois caminantes de la vida y de la jornada de la eternidad, si no lograrás la primavera de tus años llegarás al término de tu viaje, pobre de virtud y de sabiduría como el pobre caminante que pereció en el desierto.

Localidad: - batamarca

Escuela - Nº 57

Escuela Pb. de Humada

1º grado - Sección B

Poesias

Despedida

Domingo quise decir	solo el rato que yo quiero
Por un dia de sentir	Solo de go de llorar
Los dos fueron dos amantes	
Que se iban a despedir	Difan de llorar mis ojos
	que me queda la tristeza
Al despedirse los dos	Pensando en nuestro cielo
Le dieron una esperanza	El alma se me atravesara
Que se iban de volver a ver	
Si en el tiempo no hay mudanza	El alma se me atravesara
	El minuto dos por testigo
Mudanza en mi no has de hallar	El te dara a conocer
Porque te supe querer	Lo mucho que te he querido
Aunque mil tormentos pase	
Mas firme te he de querer	Tarde la noche a deshora
	Por ti arriesfando la vida
Mas firme te he de querer	Si aules pagar finezas
Que pines olvidar te	Recuerda si estás dormida

Recuerda por un momento
Nunca no aspiréis el verme
Veras que cosa es razón
Quien tiene amores no duerme
Quien tiene amores no duerme
Porque el amor vence al sueño
Atiéndete a un fino amante
No te deslites durmiendo
Aunque tu me pases mal
Lo vuelvo con más empalme
Tarde la noche a esta hora
Porque el amor vence al sueño
A tu ventana he llegado
Vengo a turbar tu reposo
Con el eco que fumbrese
De un amante apasionado
Quizas tu habrás despertado
De ese sueño encantador
Siento que tengo a valor
De retirarme en seguida
Perdona fronda querida
A este triste trovador
Quizas que en este momento
En tu ventura soñaba
Y mi voz te despertaba
Nunca de mis pensamientos
Perdona el atrevimiento
De haber venido a turbar
En sueños marginal
Donde la dicha futura
Buciera tanta ventura
Que se pierde al despertar
Los pajarillos al alba
Al que en mi vida dejara
Y yo al pie de tu refa
Canto las penas de mi alma
En esas horas de calma
De la noche placentera
A tu ventana he fijado
Llego con voz dolorida
Para decirte querida
Cuanto mi amor te procura
Te suplico dulce encanto
Que tu sueño también
Perdona que todo fué

De un beso herido el quebrante	Mañana cuando tengas
Una gota de mi llanto	Y el sol ahumbré tu rifa
En tu rifa encontrarás	Harás que aquí te dejes
	Y amor todo su pensar

Vidalitas de carnaval

Se canta en los topamientos

Señora comadre	Comerme, comerme
Vidalita	Vidalita
La ruego a llevar	Alí su melón
Allegando a mi casa	Guarda la semilla
Vidalita	Vidalita
La roza a comer	Para otra ocasión
Dices que me quieres	Uros lloran penas
Vidalitas	Vidalita
Con el corazón	Y otros el amor
Por me la pegas	Y lloro su ausencia
Vidalita	Vidalita
Cuando hay ocasión	Que es mayor dolor
Vamos a la plaza	Alí candaloso
Vidalita	Vidalita
Que hay unche que ver	Y fame pasar
Saballitos blancos	Que a la vida mía

Vidalitá
hecho de papel

Vidalitá
La ruego a llenar

Cueca de Arredondo

Abolito, abolito
Baranto esquina
El bravo de Arredondo
El seis de linca

El seis de linca si
Dijo Cabada
Si esta guerra fuerde
No valgo nada

El seis de linca si
Dijo Camero
Por derecha e izquierda
Compan en fuego

Chacarera
Cuando canto chacarera
Me acuerdo de una bondadina
Que me quiso cautivar
Con un caldo de gallina

Compan el fuego si
Dijo una niña
El bravo de Arredondo
El seis de linca

Dando melta chacarera
Dando melta sin soplar
La niña que no me quiera
Con el fuez la i de obligar

Chacarera me has pedido
Chacarera te voy a dar
Por que no tengo la costumbre
De hacerte de rogar

De donde vienen fajarillo
San amarillo y mortal
Yengo de la cordillera
Huyenta del temporal

Chacarera de Antunaco
Chacarera de Soldado
Porque no cuidás tu chacra
Que de noche són los daños

